Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MGI Malcantone-Novaggio Tw	JNR
CLUB 2	Sayaluca Lugano	JNR

Lieu/ Ort Location/Luogo	AGNO	Date / Datum Date / Data	24.04.2009
Start/Beginn Début/Inizio	19:55	End/Ende Fin/Fine	21:53
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNB16		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	42

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	4046	MULLER	Ueli	
Official scorer Marqueur	4049	ZAPPA	Giorgio	
Referee 1 Arbitre 1	208201	PIAZZA	Tommaso	
Referee 2 Arbitre 2	208202	PIAZZA	Filippo	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	4	7	8
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	3		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Sayaluca Lugano

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MGI Malcantone-Novaggio Twins

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
69	©	BIZZOZZERO	Diego	204192
55	A	BAGGIOLINI	Alan	99241
39	G	ZAPPA	Diego	98363
89	G	BOFFA	Matteo	202797
40		BERNASCONI	Vasco	203233
8		JARDINI	Andrea	98180
12		GIACOMINI	Alan	205113
96		BOSSI	Andrea	201333
18		POMA	Federico	203226
90		WEGMUELLER	Kevin	202415
28		PEZZOTTI	Giulia	204350
22		SALA	Isabelle	98188
		FRISBERG	Johan	207793
COACH		BAGGIOLINI	Giovanni	201195

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:21	55	18	1				
40:28	90	28	2				
50:54	18	55	3				
53:19	55	18	4				
58:17	18	55	5				
58:58	18		6				
59:27	90	55	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT		X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
07:28	69	2	07:47	H
14:58	8	2	15:20	H
41:41	18	2	43:41	I
44:44	96	2	46:44	L
TOTAL			8	min

2 Sayaluca Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
17	©	ANDREOLI	Clayton	202801
14	A	KOCH	Mattia	5015
47	G	MOSSI	Andrea	5007
	G			
37		BIALIK	Stefan	2307
19		GODENZI	Raffaele	97212
97		FALCONI	Gabriele	209336
50		MARCHESI	Damian	204454
11		MEDOLAGO	Diego	208410
23		DAL MAGRO	Mattia	203303
9		PERNI	Christian	202688
57		MARTINENGHI	Marzio	204247
		BIZZOZZERO	Doris	206175
COACH		LARGHI	Marco	30032

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
07:47	37	14	1				
08:24	19		2				
13:45	9		3				
15:20	37		4				
26:33	14		5				
35:43	14		6				
37:53	50	9	7				
51:42	14	19	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT		X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
19:38	9	2	21:38	E
25:49	37	2	27:49	B
48:13	97	2	50:13	B
52:47	37	2	53:19	A
59:47	14	2	60:00	H
TOTAL			10	min